DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2010/46/ES

2010 m. liepos 2 d.

kuria iš dalies keičiamos direktyvos 2003/90/EB ir 2003/91/EB, kuriomis nustatomos Tarybos direktyvų 2002/53/EB ir 2002/55/EB 7 straipsnio įgyvendinimo priemonės, susijusios su minimaliomis tikrinimo charakteristikomis ir minimaliomis žemės ūkio augalų rūšių ir daržovių rūšių tam tikrų veislių tikrinimo sąlygomis

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvą 2002/53/EB dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo [1], ypač į jos 7 straipsnio 2 dalies a ir b punktus,

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvą 2002/55/EB dėl prekybos daržovių sėkla [2], ypač į jos 7 straipsnio 2 dalies a ir b punktus,

kadangi:

(1) Komisijos direktyvos 2003/90/EB [3] ir 2003/91/EB [4] priimtos siekiant užtikrinti, kad veislės, kurias valstybės narės įtraukia į nacionalinius katalogus, atitiktų Bendrijos augalų veislių tarnybos (toliau – BAVT) toms veislėms nustatytose gairėse pateikiamas minimalias tikrinimo charakteristikas ir minimalias įvairių veislių tikrinimo sąlygas, tiek, kiek jos yra susijusios su šiomis gairėmis. Tose direktyvose nustatyta, kad kitoms veislėms turi būti taikomos Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos (toliau – UPOV) gairės.

(2) Vėliau BAVT ir UPOV nustatė gaires daugeliui kitų rūšių ir atnaujino taikomas gaires.

(3) Todėl direktyvas 2003/90/EB ir 2003/91/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(4) Šioje direktyvoje nustatytos priemonės atitinka Žemės ūkio, sodininkystės, daržininkystės ir miškininkystės sėklos bei dauginamosios medžiagos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2003/90/EB I ir II priedai pakeičiami šios direktyvos priedo A dalimi.

2 straipsnis

Direktyvos 2003/91/EB priedai pakeičiami šios direktyvos priedo B dalimi.

3 straipsnis

Iki 2011 m. sausio 1 d. pradėtam tikrinimui valstybės narės gali taikyti direktyvų 2003/90/EB ir 2003/91/EB versiją, galiojusią iki jų pakeitimo šia direktyva.

4 straipsnis

Valstybės narės ne vėliau kaip 2010 m. gruodžio 31 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Tas nuostatas jos taiko nuo 2011 m. sausio 1 d.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

5 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

[1] OL L 193, 2002 7 20, p. 1.
[2] OL L 193, 2002 7 20, p. 33.
[3] OL L 254, 2003 10 8, p. 7.
[4] OL L 254, 2003 10 8, p. 11.

6 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. liepos 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

A DALIS

„I PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalies a punkte minimų rūšių, turinčių atitikti BAVT bandymų protokolus, sąrašas

Mokslinis pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	Bendrijos augalų veislių tarnybos protokolas
Pisum sativum L.	Sėjamasis žirnis	TP 7/2, 2010 3 11
Brassica napus L.	Rapsas	TP 36/1, 2004 3 25
Helianthus annuus L.	Tikroji saulėgrąža	TP 81/1, 2002 10 31
Linum usitatissimum L.	Sėjamasis linas	TP 57/1, 2007 3 21
Avena nuda L.	Plikoji aviža	TP 20/1, 2003 11 6
Avena sativa L. (įskaitant *A. Byzantina* K. Koch)	Sėjamoji aviža	TP 20/1, 2003 11 6
Hordeum vulgare L.	Paprastasis miežis	TP 19/2 red., 2010 3 11
Oryza sativa L.	Sėjamasis ryžis	TP 16/1, 2004 11 18
Secale cereale L.	Sėjamasis rugys	TP 58/1, 2002 10 31
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	Hibridai, gauti sukryžminus *Triticum* genties rūšis ir *Secale* genties rūšis	TP 121/2, 2007 1 22
Triticum aestivum L.	Paprastasis kvietys	TP 3/4 red., 2009 10 28
Triticum durum Desf.	Kietasis kvietys	TP 120/2, 2003 11 6
Zea mays L.	Paprastasis kukurūzas	TP 2/3, 2010 3 11
Solanum tuberosum L.	Valgomoji bulvė	TP 23/2, 2005 12 1

Šių protokolų tekstus galima rasti BAVT svetainėje (www.cpvo.europa.eu).

II PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalies b punkte minimų rūšių, turinčių atitikti Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos (UPOV) bandymų gaires, sąrašas

Mokslinis pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos gairės
Beta vulgaris L.	Paprastasis runkelis	TG/150/3, 1994 11 4
Agrostis canina L.	Šuninė smilga	TG/30/6, 1990 10 12
Agrostis gigantea Roth.	Didžioji smilga	TG/30/6, 1990 10 12
Agrostis stolonifera L.	Baltoji smilga	TG/30/6, 1990 10 12
Agrostis capillaris L.	Paprastoji smilga	TG/30/6, 1990 10 12
Bromus catharticus Vahl	Paprastoji ragažolė	TG/180/3, 2001 4 4
Bromus sitchensis Trin.	Sitkinė dirsė	TG/180/3, 2001 4 4
Dactylis glomerata L.	Paprastoji šunažolė	TG/31/8, 2002 4 17

Mokslinis pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos gairės
Festuca arundinacea Schreber	Nendrinis eraičinas	TG/39/8, 2002 4 17
Festuca filiformis Pourr.	Siūlinis eraičinas	TG/67/5, 2006 4 5
Festuca ovina L.	Avinis eraičinas	TG/67/5, 2006 4 5
Festuca pratensis Huds.	Tikrasis eraičinas	TG/39/8, 2002 4 17
Festuca rubra L.	Raudonasis eraičinas	TG/67/5, 2006 4 5
Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	Šiurkštusis eraičinas	TG/67/5, 2006 4 5
Lolium multiflorum Lam.	Gausiažiedė svidrė	TG/4/8, 2006 4 5
Lolium perenne L.	Daugiametė svidrė	TG/4/8, 2006 4 5
Lolium x boucheanum Kunth	Bušo svidrė	TG/4/8, 2006 4 5
Phleum nodosum L.	Smulkusis motiejukas	TG/34/6, 1984 11 7
Phleum pratense L.	Pašarinis motiejukas	TG/34/6, 1984 11 7
Poa pratensis L.	Pievinė miglė	TG/33/6, 1990 10 12
Lupinus albus L.	Baltažiedis lubinas	TG/66/4, 2004 3 31
Lupinus angustifolius L.	Siauralapis lubinas	TG/66/4, 2004 3 31
Lupinus luteus L.	Geltonasis lubinas	TG/66/4, 2004 3 31
Medicago sativa L.	Mėlynžiedė liucerna	TG/6/5, 2005 4 6
Medicago x *varia* T. Martyn	Margoji liucerna	TG/6/5, 2005 4 6
Trifolium pratense L.	Raudonasis dobilas	TG/5/7, 2001 4 4
Trifolium repens L.	Baltasis dobilas	TG/38/7, 2003 4 9
Vicia faba L.	Paprastoji pupa	TG/8/6, 2002 4 17
Vicia sativa L.	Sėjamasis vikis	TG/32/6, 1988 10 21
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	Paprastasis griežtis	TG/89/6 red., 2001 4 4 + 2009 4 1
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	Aliejinis ridikas	TG/178/3, 2001 4 4
Arachis hypogea L.	Valgomasis arachis	TG/93/3, 1985 11 13
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	Rapsukas	TG/185/3, 2002 4 17
Carthamus tinctorius L.	Dažinis dygminas	TG/134/3, 1990 10 12
Gossypium spp.	Vilnamedis	TG/88/6, 2001 4 4
Papaver somniferum L.	Daržinė aguona	TG/166/3, 1999 3 24
Sinapis alba L.	Baltoji garstyčia	TG/179/3, 2001 4 4

Mokslinis pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos gairės
Glycine max (L.) Merrill	Gauruotoji soja	TG/80/6, 1998 4 1
Sorghum bicolor (L.) Moench	Dvispalvis sorgas	TG/122/3, 1989 10 6

Šių gairių tekstai pateikti Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos (UPOV) svetainėje (www.upov.int).“

B DALIS

„I PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalies a punkte minimų rūšių, turinčių atitikti BAVT bandymų protokolus, sąrašas

Mokslinis pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	Bendrijos augalų veislių tarnybos protokolas
Allium cepa L. (*Cepa* grupė)	Valgomasis svogūnas	TP 46/2, 2009 4 1
Allium cepa L. (*Aggregatum* grupė)	Svogūnėlis	TP 46/2, 2009 4 1
Allium fistulosum L.	Tuščialaiškis česnakas	TP 161/1, 2010 3 11
Allium porrum L.	Daržinis poras	TP 85/2, 2009 4 1
Allium sativum L.	Valgomasis česnakas	TP 162/1, 2004 3 25
Allium schoenoprasum L.	Laiškinis česnakas	TP 198/1, 2009 4 1
Apium graveolens L.	Valgomasis salieras	TP 82/1, 2008 3 13
Apium graveolens L.	Gumbinis salieras	TP 74/1, 2008 3 13
Asparagus officinalis L.	Vaistinis smidras	TP 130/1, 2002 3 27
Beta vulgaris L.	Raudonasis burokėlis, įskaitant *Cheltenham* burokėlį	TP 60/1, 2009 4 1
Brassica oleracea L.	Žiedinis kopūstas	TP 45/2, 2010 3 11
Brassica oleracea L.	Brokolinis kopūstas	TP 151/2, 2007 3 21
Brassica oleracea L.	Briuselinis kopūstas	TP 54/2, 2005 12 1
Brassica oleracea L.	Ropinis kopūstas	TP 65/1, 2004 3 25
Brassica oleracea L.	Savojinis kopūstas, baltasis gūžinis kopūstas, raudonasis gūžinis kopūstas	TP 48/2, 2005 12 1
Brassica rapa L.	Kininis kopūstas	TP 105/1, 2008 3 13
Capsicum annuum L.	Vienametė paprika	TP 76/2, 2007 3 21
Cichorium endivia L.	Salotinė garbanotoji trūkažolė ir salotinė plačialapė trūkažolė	TP 118/2, 2005 12 1
Cichorium intybus L.	Paprastoji trūkažolė	TP 172/2, 2005 12 1
Cichorium intybus L.	Salotinė trūkažolė	TP 173/1, 2004 3 25
Citrullus lanatus (Thumb.) Matsum. et Nakai	Tikrasis arbūzas	TP 142/1, 2007 3 21
Cucumis melo L.	Sėjamasis melionas	TP 104/2, 2007 3 21
Cucumis sativus L.	Paprastasis agurkas	TP 61/2, 2008 3 13
Cucurbita pepo L.	Paprastasis agurotis	TP 119/1, 2004 3 25

Mokslinis pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	Bendrijos augalų veislių tarnybos protokolas
Cynara cardunculus L.	Dygusis artišokas	TP 184/1, 2004 3 25
Daucus carota L.	Paprastoji morka ir pašarinė morka	TP 49/3, 2008 3 13
Foeniculum vulgare Mill.	Paprastasis pankolis	TP 183/1, 2004 3 25
Lactuca sativa L.	Sėjamoji salota	TP 13/4, 2009 4 1
Lycopersicon esculentum Mill.	Valgomasis pomidoras	TP 44/3, 2007 3 21
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Sėjamoji petražolė	TP 136/1, 2007 3 21
Phaseolus coccineus L.	Raudonžiedė pupelė	TP 9/1, 2007 3 21
Phaseolus vulgaris L.	Žemaūgė daržinė pupelė ir vijoklinė daržinė pupelė	TP 12/3, 2009 4 1
Pisum sativum L. (partim)	Raukšlėtasis žirnis, gliaudomasis žirnis ir cukrinis žirnis	TP 7/2, 2010 3 11
Raphanus sativus L.	Valgomasis ridikas	TP 64/1, 2002 3 27
Solanum melongena L.	Paprastasis baklažanas	TP 117/1, 2008 3 13
Spinacia oleracea L.	Daržinis špinatas	TP 55/3, 2010 3 11
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Salotinė sultenė	TP 75/2, 2007 3 21
Vicia faba L. (partim)	Pupa	TP Broadbean/1, 2004 3 25
Zea mays L. (partim)	Paprastasis kukurūzas	TP 2/3, 2010 3 11

Šių protokolų tekstus galima rasti BAVT svetainėje (www.cpvo.europa.eu).

II PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalies b punkte minimų rūšių, turinčių atitikti Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos (UPOV) bandymų gaires, sąrašas

Mokslinis pavadinimas	Bendrinis pavadinimas	Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos gairės
Beta vulgaris L.	Lapinis runkelis	TG 106/4, 2004 3 31
Brassica oleracea L.	Garbiniuotasis kopūstas	TG 90/6, 2004 3 31
Brassica rapa L.	Ropė	TG 37/10, 2001 4 4
Cichorium intybus L.	Paprastoji trūkažolė	TG 154/3, 1996 10 18
Cucurbita maxima Duchesne	Didysis moliūgas	TG/155/6 red., 2007 3 28 + 2009 4 1
Raphanus sativus L.	Japoninis ridikas	TG 63/6, 1999 3 24
Rheum rhabarbarum L.	Daržovinis rabarbaras	TG 62/6, 1999 3 24
Scorzonera hispanica L.	Valgomoji gelteklė	TG/116/4, 2010 3 24

Šių protokolų tekstai pateikti Tarptautinės naujų augalų veislių apsaugos sąjungos (UPOV) svetainėje (www.upov.int).“